

## AVIS RELATIF À LA SÉCURITÉ

Produit :

- Endoscope EG-760R, EG-760Z, EC-760R-V/M, EC-760R-V/I, EC-760R-V/L, EC-760ZP-V/M et EC-760ZP-V/L
- Écho-endoscope EG-580UT et EG-580UR

### Type d'action : Avis de révision du mode d'emploi

Chers clients,

FUJIFILM émet cet avis relatif à la sécurité pour ses endoscopes de type EG-760R, EG-760Z, EC-760R-V/M, EC-760R-V/I, EC-760R-V/L, EC-760ZP-V/M, EC-760ZP-V/L et ses écho-endoscopes EG-580UT et EG-580UR.

Cet avis relatif à la sécurité vise à vous informer des points suivants :

- Description du problème
- Mesures à prendre par le client ou l'utilisateur

### **Ce document contient des informations importantes pour faire en sorte que l'utilisation de votre équipement reste sûre et adéquate.**

Veuillez passer en revue les renseignements suivants avec tous les membres de votre personnel qui doivent être avisés du contenu de cette communication. Il est important de comprendre les implications de cette communication.

#### **Description du problème**

Si la brosse de nettoyage est endommagée dans le canal lors du nettoyage de l'endoscope, le manuel d'utilisation indique d'éliminer tout résidu à l'intérieur du canal au moyen de la brosse de rechange. Des résidus restant dans le canal pourraient être une source d'infection. Toutefois, lors de l'utilisation de la brosse de nettoyage WB7024FW et des modèles d'endoscope concernés, nous savons que dans de rares cas, les résidus de la brosse de nettoyage ne peuvent pas être éliminés par cette méthode.

FUJIFILM fournira le mode d'emploi révisé « Nettoyage, désinfection et rangement ».

Veuillez suivre le mode d'emploi révisé par la suite. En particulier, gardez toujours les points suivants à l'esprit :

- Inspectez attentivement toutes les brosses de nettoyage à la recherche d'anomalies et/ou de dommages avant l'utilisation et après chaque nettoyage.
- Si la brosse de nettoyage est endommagée pendant le nettoyage et si les résidus ne sont pas complètement éliminés avec la brosse de rechange, faites réparer immédiatement l'endoscope.

#### **Mesures à prendre par le client ou l'utilisateur**

- (1) Veuillez effectuer le nettoyage et la désinfection du produit visé en conformité avec la procédure décrite dans les modes d'emploi révisés.
- (2) Veuillez jeter la version antérieure des modes d'emploi.

FUJIFILM a à cœur de fournir des produits et services de la plus grande qualité. Nous accordons beaucoup d'importance à votre satisfaction envers les produits FUJIFILM et notre réponse à cette situation.

## Référence de l'avis relatif à la sécurité : FSN 20160812 Endoscopes

Si vous avez des questions à ce sujet, veuillez communiquer avec votre bureau FUJIFILM local.

Cordialement,  
FUJIFILM

-----

**À l'ensemble des filiales, des bureaux locaux et des agents FUJIFILM :  
VEUILLEZ SAISIR VOS COORDONNÉES ICI !**

**AVIS RELATIF À LA SÉCURITÉ****Formulaire de commentaires des clients**

Veillez remplir ce formulaire de commentaires et nous le retourner par fax ou par mail.  
Nous vous remercions de votre coopération.

Nom du client/de l'établissement :

Adresse :

Numéro de série de l'instrument :

- Je confirme avoir reçu et compris l'avis ci-joint.
- Cet avis ne s'applique pas à mon établissement.
- Le dispositif a été transféré à une autre organisation.

**Nom du client :**

**Poste :**

**Signature :**

**Date :**

**Numéro de téléphone :**

**Si les coordonnées que nous avons à votre sujet sont erronées, veuillez les corriger ci-dessous :**

**Nom du client/de l'établissement :**

**Adresse :**

**Veillez retourner par FAX ou par mail le formulaire rempli à :**

**À l'ensemble des filiales, des bureaux locaux et des agents FUJIFILM :**

**FAX : PRÉCISER**

**Mail : PRÉCISER**